

English



DRIVERS



## Welcome to Nová Baňa

The Following personal protective equipment must be worn during your stay in KI NB plant:



Hi-Vis Vest Safety Shoes Hard Hat Safety Belt Glasses

The following traffic rules must be adhered to while driving on this site:



No Mobile Phone Max km/hour No entry in shorts No smoking!

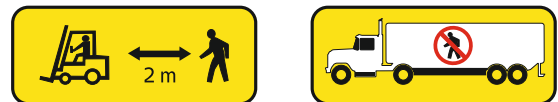
Be aware of the following hazards while staying on the site:



Traffic Forklift Trucks Warning! High voltage Pedestrians

Respect following safety rules:

Before unloading, the driver must check the unloading area



Prohibited zone! Respect and keep distance from Forklifts When loading, LKW driver is obliged to stay in the designated area

Non compliance with any of these rules may lead to immediate expulsion from the site.

**Safe today, tomorrow, together.**  
Nothing is so important that it cannot be done safely!

Hungarian



SOFŐR



## Üdvözljük Nová Banyán

A KI NB üzemében tartózkodása során kötelesek a következő egyéni védőeszközöket használni:



Fényvisszaverő mellény Munkavédelmi cipő Védősisak Biztonsági öv Szemüveg

A gyári területen történő vezetéskor a következő üzemeltetési szabályokat kell betartani:



A mobiltelefonok használata tilos Max km/óra Belépési tilalom rövidnadrágban Tilos a dohányzás!

A KI NB üzemében tartózkodása során ügyeljen a következő veszélyekre:



Forgalom Villás targoncák Figyelem! Magasfeszültség Gyalogosok

Tisztelje a biztonsági szabályokat:

Előretöltés előtt a vezetőnek meg kell vizsgálnia a terhelési területet



Tiltott zóna a személyek mozgására a targoncák körül Rakodás közben az LKW sofőr köteles a kijelölt területen tartózkodni

Ezeknek a szabályoknak bármelyikének megsértése azonnali kitiltást eredményezhet a KI NB-ből.

**Biztonságban ma, holnap, együtt.**  
Semmi sem olyan fontos, hogy netudjuk biztonságosan elvégezni!

Polish



KIEROWCA



## Witamy w Nowej Bani

Podczas pobytu w zakładzie KI NB należy nosić następujące środki ochrony osobistej:



Kamizelka odbłaskowa Obuwie ochronne Kask Pas bezpieczeństwa Okulary

Podczas jazdy na tej stronie należy przestrzegać następujących zasad ruchu:



Zakaz korzystania z telefonu komórkowego Max km na godzinę Brak wpisu w krótkich spodniach Zakaz palenia!

Należy być świadomym następujących zagrożeń podczas przebywania na terenie obiektu:



Ruch drogowy Wózki widłowe Ostrzeżenie! Wysokie napięcie Piesi

Należy przestrzegać następujących zasad bezpieczeństwa:

Przed rozładunkiem kierowca musi sprawdzić strefę rozładunku



Strefa wzbroniona! Bądź ostrożny i nie zbliżaj się do wózków widłowych Podczas załadunku kierowca LKW jest zobowiązany do przebywania w wyznaczonym obszarze.

Nieprzestrzeganie którejkolwiek z tych zasad może spowodować natychmiastowe usunięcie z witryny.

**Bezpiecznie dziś, jutro, razem.**  
Nic nie jest tak ważne, że nie można tego zrobić bezpiecznie!

Czech



ŘIDIČI



## Vítejte v Nové Bani

Během vašeho pobytu v závodě KI NB jste povinen používat následující osobní ochranné pracovní prostředky:



Reflexní vesta Bezpečnostní obuv Přilba Bezpečnostní pás Brýle

Během jízdy v areálu závodu musíte dodržovat následující pravidla pro provoz:



Zákaz mobilních telefonů Max km za hodinu Zákaz vstupu v krátkých kalhotách Zákaz kouření!

Během pobytu v závodě KI NB si uvědomte následující nebezpečí:



Silniční provoz Vysokozdvíhné vozíky Pozor! Vysoké napětí Chodci

Respektujte následující bezpečnostní pravidla:

Před vykládkou je třeba, aby si řidič zkontroloval prostor vykládky



Dodržujte bezpečnou vzdálenost od VZV Během nakládky je řidič LKW povinen zdržovat se v určeném prostoru

Nedodržování kteréhokoliv z uvedených pravidel může vést k okamžitému vyloučení ze závodu KI NB.

**Bezpečně dnes, zítra, spolu.**  
Nič není tak důležité, aby to nebylo uděláno bezpečně!

Slovak



VODIČI



## Vitajte v Novej Bani

Počas Vášho pobytu v závode KI NB ste povinný používať nasledovné osobné ochranné pracovné prostriedky:



Reflexná vesta Bezpečnostná obuv Prilba Bezpečnostný pás Okuliare

Počas jazdy v areáli závodu musíte dodržiavať nasledujúce pravidlá pre prevádzku:



Zákaz používania mobilných telefonov Max km za hodinu Zákaz vstupu v krátkych nohavičkách Zákaz fajčiť!

Počas pobytu v závode berte na vedomie nasledujúce možné riziká:



Cestná prevádzka Vysokozdvíhné vozíky Pozor! Vysoké napätie Chodci

Rešpektujte nasledujúce bezpečnostné pravidlá:

Pred vykládkou je potrebné, aby si vodič skontroloval priestor vykládky



Dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť od VZV Počas nakládky je vodič LKW povinný zdržiavať sa v určenom priestore

Nedodržiavanie ktoréhokoľvek z uvedených pravidiel môže viesť k okamžitému vylúčeniu zo závodu KI NB.

**Bezpečne dnes, zajtra, spolu.**  
Nič nie je tak dôležité, aby to nebolo spravené bezpečne!

Romanian



SOFERI



### Bun venit la Nová Baňa

Atâta timp cât vă aflați în incinta fabricii KI NB, trebuie să purtați următorul echipament individual de protecție:



Vesta de vizibilitate foarte buna, Incaltaminte de protectie, Palarie tare, Centura de siguranta, Ochelari

Urmatoarele reguli de trafic trebuie respectate in timpul conducerii pe acest site:



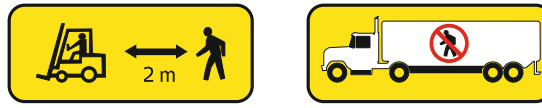
Este interzisă utilizarea telefonului mobil, Max km pe oră, Intrarea interzisă în pantaloni scurți, Fumatul interzis!

Atâta timp cât vă aflați în incintă, trebuie să țineți seama de următoarele pericole:



Trafic, Camioane cu stivuitor, Avertizare! Tensiune înaltă, Pietonii

Respectați următoarele reguli de siguranță:



Zonă interzisă! Respectați și păstrați o distanță de față de stivuitoarele cu furcă, În timpul încărcării, operatorul LKW are obligația să rămână în zona desemnată

Neconformarea cu oricare dintre aceste reguli poate duce la expulzarea imediată de pe site.

### În siguranță azi, mâine, împreună.

Deoarece mimic nu este atât de important încât să nu poată fi făcut în siguranță!

Ukrainian



ВОДІЇ



### Вітаємо в Nová Baňa

Під час перебування на заводі KI NB, необхідно носити наступні засоби індивідуального захисту:



Світловідбивний жилет, Захисне взуття, Захисна каска, Використовуйте ремінь безпеки, Окуляри

Під час їзди на цьому об'єкті необхідно дотримуватися зазначених нижче правил дорожнього руху:



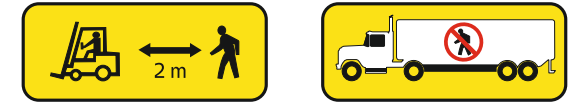
Користування мобільним телефоном заборонено, Макс км/год, Вхід заборонений в шортах, Курити заборонено!

При знаходженні на майданчику слід враховувати наступні небезпеки:



Дорожній рух, Вилкові навантажувачі, Увага! напруга, Пішоходи

Дотримуйтесь наступних правил безпеки:



Заборонена зона! Слідкуйте і тримайтеся на відстані від навантажувачів, Під час завантаження водій вантажного автомобіля зобов'язаний знаходитися в спеціально відведеному місці.

У разі недотримання будь-якого з цих правил вас можуть попросити негайно залишити об'єкт.

### Безпечно сьогодні, завтра, разом.

Немає нічого важливішого за безпеку під час виконання завдань!

Srpski



VOZAČI



### Dobro došli u Novej Bani

Sledeća lična zaštitna oprema mora da se nosi tokom boravka u KI NB postrojenju:



Prsluk visoke vidljivosti, Zaštitne cipele, Šlem, Bezbednost traka, Naočare

Pri vožnji na ovoj lokaciji, neophodno je poštovali sledeća saobraćajna:



Nije dozvoljeno korišćenje mobilnih telefona, Max pravilamilja/sat, Ulazak zabranjen u kratkim hlačama, Zabranjeno pušenje!

Obratite pažnju na sledeće opasnosti tokom boravka na gradilištu:



Saobraćaj, Viljuškari, Upozorenje! Visokog napona, Pešaci

Obavezno je poštovanje sledećih bezbednosnih pravila:



Prije istovara, vozač mora proveriti prostor za istovar, Zabranjena zona! Držite se na sigurnoj udaljenosti od viljuškara, Prilikom utovara, LKW vozač mora da ostane unutar naznačene zone

Ako ne budete poštovali bilo koje od ovih pravila, možete odmah da budete izbačeni sa lokacije.

### Bezbedni danas, sutra, zajedno.

Jer ništa nije toliko važno da ne može da bude urađeno na bezbedan način!

KNAUF INSULATION

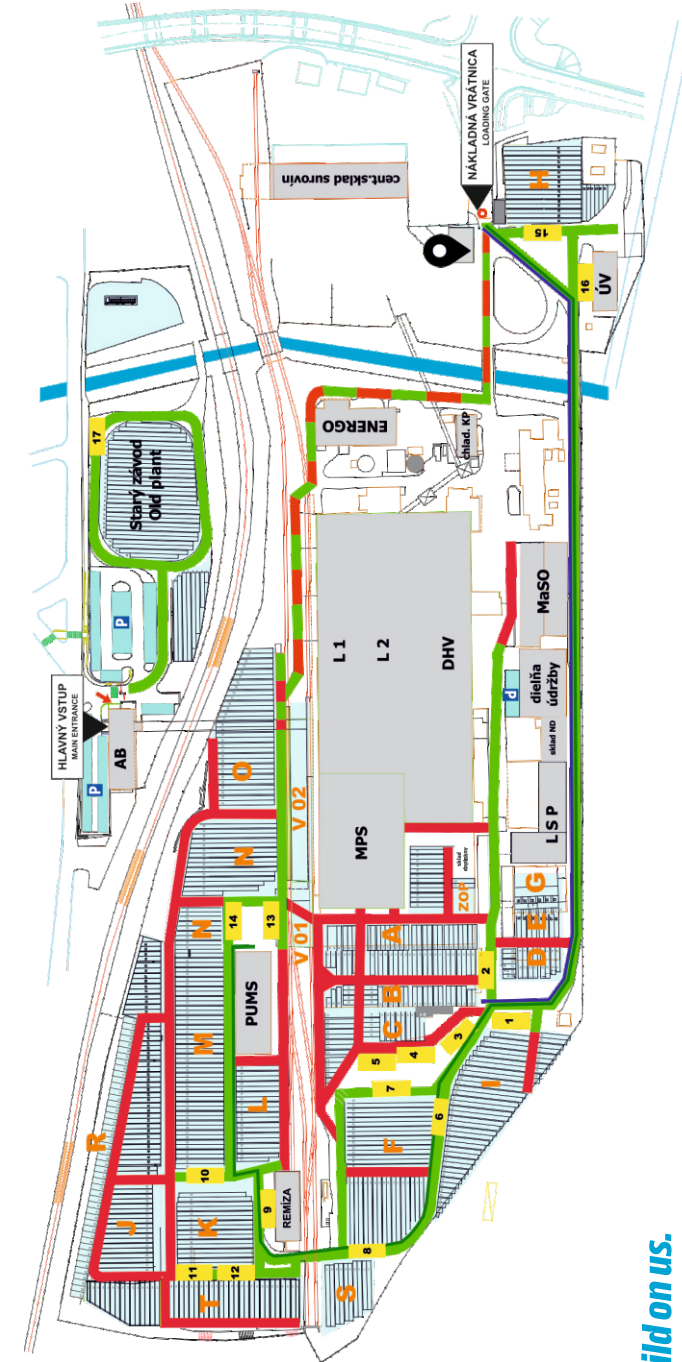
## DOPRAVNÉ A SMEROVÉ TRASY

### LEGENDA DOPRAVNÉ TRASY / TRAFFIC ROUTES

- zákaz vstupu nepovolaným osobám do skladových prostorů, zákaz přejezdu pře osobné a dodávkové vozidlo (access to storage areas by authorized personnel only, transit denied for personal cars and vans)
- povolený prejazd vozidiel (transit allowed)
- nakladiace miesta (loading place)
- 1-17
- cisterna sorbacal a živica (transit allowed for tanks - sorbacal and resin)

### LEGENDA SMEROVÉ TRASY / GUIDING ROUTES

- trasa nákladná vrátnica - sklad materiálu a náhradných dielov (route to material and spare parts warehouse)
- trasa nákladná vrátnica-nakládka (route to loading)
- nachádzate sa tu (you are here)
- 100 m



Build on us.